



frank Minlô

Arrangeur, Compositeur, Directeur

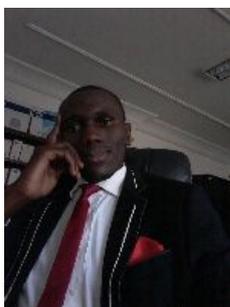
Cameroun

A propos de l'artiste

a commencé à aimer la musique depuis l'âge de 07 ans. déclic survenu en regardant les concertos classiques de Mozart Beethoven, Bach et G.F Händel dont je suis un grand fan. en 2008, j'intègre la chorale Sainte Trinité de Dschang (région de l'Ouest-Cameroun) dont je serais le directeur technique principal en 2013.

Page artiste : https://www.free-scores.com/partitions_gratuites_franktamgef.htm

A propos de la pièce



Titre : Ndem me Fô
[Dieu est Roi]
Compositeur : Minlô, frank
Arrangeur : Minlô, frank
Droit d'auteur : Copyright © frank Minlô
Editeur : Minlô, frank
Style : Religieux - Contemporain
Commentaire : Chant de confiance-'action de grâces en langue Yemba (région de l'Ouest-Cameroun)

frank Minlô sur [free-scores.com](https://www.free-scores.com)

Interdiction de diffusion sur d'autres sites Web.



- partager votre interprétation
- commenter la partition
- contacter l'artiste

Ndem me Fô

Le Seigneur (Dieu) est Roi

(Chant de confiance, action de grâces en langue Yemba
région de l'Ouest- Cameroun)

Mib pour plus d'accessibilité

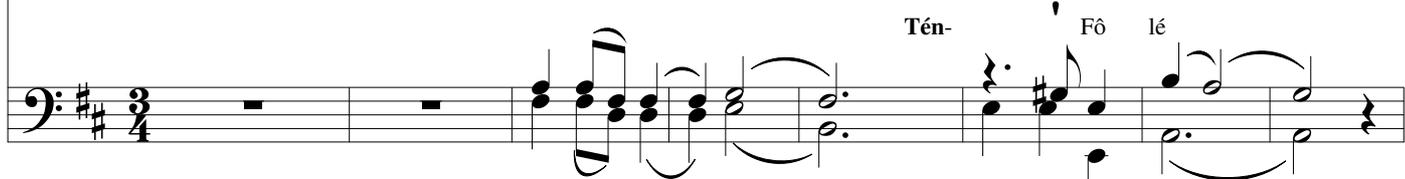
Frank Minlô

Refrain $\frac{3}{4}$

Sopr: Ndem me Fô lé i yé é - -



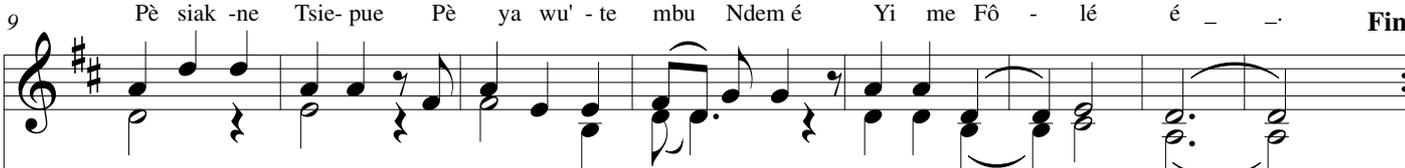
S-A Ndem me Fô lé Yé e - - - Alt: Yé - gué Yi - me Fô lé - - -



Tén- Fô lé

T-B: Ndem me Fô lé é Bass: Yi me Fô lé

9 Pè siak -ne Tsie-pue Pè ya wu' -te mbu Ndem é Yi me Fô - lé é - - . **Fine**



Pè kak wu'te mbu Ndem é Yi me Fô lé é - -

Pè sia - kne kak wu - te - mbu Ndem é Yi me Fô lé yé -é - -



Pè siak - ne pè kak Pè wu' te Ndem é Yi me Fô - - - lé

17 1- A - woh le zi - njeoh emoh nin pah yii - - ? Mé goh lok akoh ndok mbè efèh anè yii - -



25 Esàa nzhè tsetsètè mian ntshi n -dok a men -gah tso nzek alah me fah mbu mu za tih é Tsia pué - -



33 bis **Réf**



40 2- Pè jeoh pah memoho pim pè élé nan pup A woh a noh pop ale laa nton ndem, a



pin te ghi zi ju e A moh azo anon tsia wu me nu mu non te nzin è shan shwin-

©Yaoundé Juillet 2019

47 **Réf**

53 -te tsia - pue Ndem-é_____ 3- ' Ndah Ndem a - ne zem zem ' - ' Ndah Ndem a- feh zi

59 zem sin ' Ndah Ndem a-nè azo ntsem zi men nghè atana-zo ko lé - ' Ndah Ndem a- nè

66 ala ngia zè Ndah Ndem nte me nu mè ' Nguè Ndem aghô anè me kwan te pè lé_____ **Coda:**

74 Yé i yé i é Atsia -puo Ndem kon aga léé Me ngoh le tsoh ajeoh nti nko- ni lé A

moh azo agoh le gha tsia Men si gô min Ndem Mo' gha Fô___ lé- é___ **D.S. al Fine**

Traduction:**Réf:** Dieu est le Roi x2Rendez grâce au Seigneur, à lui soit la louange
c'est lui le Roi.**C1:** A-t'on jamais vu quelqu'un comme lui?

A quoi peut le comparer?

Fendre la mer en deux, nourir une foule avec si peu

Que tes oeuvres sont grandes, Seigneur.

C2: Regardez comment nos pères ont vécu.

Qui parmi eux a crié vers Dieu, et Dieu ne l'a pas écouté?

Si quelque chose te dépasse, si tes affaires ne marchent plus

Insiste, supplie le Seigneur Dieu.

C3: Seul Dieu, au lever

Seul Dieu, au coucher

Seul Dieu, dans tout ce que je fais pendant la journée

Seul Dieu, dans votre mariage

Seul Dieu, dans vos problèmes

Que Dieu soit l'objet de vos pensées.

Coda: Yé i é le Seigneur m'a tant aimé

comment lui rendre un tel amour?

plus rien ne peut me dépasser, je suis fils de Dieu

Mon père est le Roi.

NB: - Le couplet 3 est un dialogue dans lequel

seuls les hommes font " ' Ndah Ndem"

et les femmes, le reste des strophes

- le soliste entonne seul le coda (01 fois) sans accompagnement

suivi de l'ensemble du chœur (02 fois)

avec accompagnement (la 2è fois)

A Raphaëlle

Nyanza le 02 Avril 2020

Un vibrant merci à **Louis-pierre TEMATIO**
pour l'aide à la traduction en langue Yemba